

# 新華社計向稿

印度總理尼赫魯經廣州到達武漢

毛主席接見印中友好協會訪華代表團團長尼赫魯夫人

國防委員會舉行第一次會議

各都有三個工廠職工建議全市展開廠際勞動競賽

我國第一個降雨灌溉工程正式啓用

山東、河北農業生產合作社普遍增產

人民日報社論：努力完成國營商業全年購銷計劃

朝鮮政府貿易代表團到達北京

胡志明主席和尼赫魯總理會談聯合公報

# 目錄

## 尼赫魯總理訪問中國

派來我國訪問的印度總理尼赫魯抵達廣州

印度尼赫魯總理到達武漢

尼赫魯總理離開河內前來中國

印度報紙認為尼赫魯訪問中國具有重大意義

## 對外關係

周主席接見印中友好協會、華代表團團長烏瑪·尼赫魯夫人

周總理分別接見印度尼西亞、緬甸、智利、巴基斯坦、印度五

國來我國參加慶祝禮和訪問的八個代表團

周總理接見全印和平理事會副主席索宋克

朝鮮政府貿易代表團到達北京

我駐印度使館舉行招待會慶祝中印貿易協定簽訂

索兒在京參觀醫務衛生機關並和我國醫學界人士接觸

蒙塔古夫婦到訪中國

日本化學石油工業代表團到訪北京

通訊：華聯是怎樣開發地下寶藏的

海、空軍戰士的共同勝利

蔣號以「戶稅」為名向台灣人民徵收重層剝削

江蘇省初中級小學學生參加教學生產後發揮了積極作用

人民文學出版社大量印行舊退著譯

北京鋼鐵工業學院教師試作華美繪文設計

「八一」籃球隊和中央體育學院體操隊舉行錦旗表演賽

經濟、財政、商業  
人民日報社論：努力完成國營商業全年購銷計劃

中央商務部指示所屬迅速運送工業品下鄉  
大公報社論：「營養事業系統進一步進行增產節約，為應利潤  
成群季任務而努力」

## 工礦・交通・工運

首都有三個工廠職工建議全市展開國際勞動競賽，全面完成國

家計劃

北京市總工會或召全市職工展開國際勞動競賽

撫順礦務局按月完成上級利潤計劃

上海紡織工業和輕工業工廠九月份節省燃煤二萬多噸

武漢市大力發展開鑿用電工作

寶成鐵路南段臨時營業線路又延伸五十七公里

## 農林・水利・農村工作

我國第一個降雨測量工程正式噴射

山東、河北農業生產合作社會擴大增產

烏蘇蘇聯阿爾河雙對旱熟作物精耕細打，多收了十二萬斤糧食

國家總任務的宣傳推動了較河縣秋收增產兩倍的競賽

陝西省農業增產委員會完成棉花增產任務

貴州省各農業團類完成都花增產任務

## 印度支那停戰

東寧軍停戰兩個多月來的情況

法國公衆要求法國和越南民主共和國建立正常經濟文化關係

胡志明主席和尼赫魯總理會議聯合公報

胡志明接見河內各界代表

全緬甸各地軍民寫信祝賀首都解放

蘇聯輪船協助南越人民軍部隊輸化彈

朝鮮工業者所屬工廠努力從前完成全年生產計劃

日本工會總評議會常任幹事田口宗一就中蘇對日關係聯合宣言

發言談話

日本本埠市民人民反對美軍擴大空軍基地

全德島市軍官當局迫害人民

印度總領事和中國貿易協定簽訂貿易協定

▲印度對外貿易衰退使新加坡財政陷入困難

▲外國石油勘探資本力圖在印度尼西亞擴張

# 目錄

## 尼赫魯總理訪問中國

印度尼赫魯總理到達武漢  
尼赫魯總理離開河內前來中國

印度報紙認為尼赫魯訪問中國具有重大意義

## 對外關係

周主席接見印中友好協會、華代表團團長烏瑪、尼赫魯夫人

周總理分別接見印度尼西亞、緬甸、智利、巴基斯坦、印度五國來我國參加印度總理訪問的八個代表團

周總理接見全印和平理事會副主席索宋

朝鮮政府貿易代表團到達北京

我駐印度使館舉行招待會慶祝中印貿易協定簽訂

索兒在京參觀醫務衛生機關並和我國醫學界人士接觸

蒙塔古夫婦到訪中國

日本化學石油工業代表團到訪中國

通訊：華聯是怎樣開發地下寶藏的

海、空軍戰士的共同勝利

蔣誠以「戶稅」為名向台灣人民徵收重層剝削

人民文學出版社大量印行魯迅著譯

廣西省組織平天國文史調查團

「八一」籃球隊和中央體育學院體操隊舉行錦標賽演習

經濟、財政、商業

人民日報社論：努力完成國營商業全年購銷計劃

(一) 中央商務部指示所屬迅速運送工業品下鄉

大公報社論：「擴闊商業系統進一步進行增產節約，為勝利而努力」

成群李任務而努力」

北京市總工會號召全市職工展開國際勞動競賽

推廣服務局按月完成上級利潤計劃

上海紡織工業和輕工業工廠九月份節省燃煤二萬多噸

武漢市大力展開節約用電工作

寶成鐵路南段臨時營業線路又延伸五十七公里

森林、水利、農村工作

我國第一個降雨測量工程正式噴射

山東、河北農業生產合作社會擴大增產

昌黎縣寧河鄉對旱熟作物精耕細打，多收了十二萬斤糧食

濟寧總務處的宣傳推動了較河縣秋收增產兩千餘噸

陝西省農業增產委員會完成棉花增產任務

貴州省各農場種類完成棉花增產任務

東寧軍停耕兩個多月來的情況

法國公衆要求法國和越南民主共和國建立正常經濟文化關係

胡志明主席和尼赫魯總理會談聯合公報

胡志明接見河內各界代表

哈爾濱各地軍民寫信祝賀首都解放

蘇聯輪船協助南越人民軍部隊輸化彈

金沖龍島美軍當局迫害人民

朝鮮工業者所屬工廠努力從前完成全年生產計劃

日本工會總評議會常任幹事田口宗一就中蘇對日關係聯合宣言

發言談話

日本本埠市民反對美軍擴大空襲基地

金沖龍島美軍當局迫害人民

印度報紙對中印貿易的簽訂繼續表示歡迎

▲印度總理和印度簽訂貿易協定

▲對外貿易衰退使新加坡財政陷入困難

▲外國石油勘探資本力圖在印度尼西亞擴張



## 尼赫魯總理訪問中國

應邀來我國訪問的印度總理

尼赫魯抵達廣州

【新華社廣州十八日電】應我國政府邀請來我國訪問的印度共和國總理尼赫魯在十八日上午十一時乘專機到達廣州。

尼赫魯總理同來的有尼赫魯總理的女兒英迪拉·甘地夫人、印度外交部副秘書官巴哈杜爾·辛格等九人。印度外長王炳南、印度外交部秘書長納·魯·皮萊及其他人員六人。印度外交部副秘書官巴哈杜爾·辛格已先到廣州。

我國外交部特派辦公廳主任王炳南從北京到廣州迎接。

到機場歡迎的，有廣東省人民政府代主席陶鑄、副主席賀龍、文敏生、秘書長陳彩鳳、外事處處長曾若名、廣州市人民政府副主席朱光、丘哲、黃長水，祕書陳志方、軍委會人民解放軍中南軍區副參謀長文年生，政治部副主任栗必業等。

剛從印度回來的我國駐印度大使袁仲賢也到機場迎接。

印度駐我國大使賴嘉文也從北京飛到廣州迎接。

到機場歡迎的還有各民主黨派廣東省和廣州市組織的代表、廣東省和廣州市人民團體的負責人。以及政府機關工作人員、科學、教育、文學、藝術、新聞、宗教界的代表、學生和各界羣衆。

蘇聯駐廣州領事柯六奇也到機場歡迎。

到機場歡迎的共有二萬五千多人。

機場上懸掛着中華人民共和國和印度共和國的國旗。

尼赫魯總理下機後，和前來迎接的陶鑄代主席以及王炳南主任等一一握手。

尼赫魯總理和中華人民共和國和印度共和國的舉家來印度共和國和中華人民共和國兩國國歌。

尼赫魯總理隨即檢閱了儀仗隊，並接受了歡迎羣衆的獻花。

然後，尼赫魯總理步行到歡迎羣衆排列的前面，招手致意。歡迎的羣衆熱烈鼓掌並高呼「歡迎尼赫魯總理！」「中印友好萬歲！」「亞洲和平萬歲！」「世界和平萬歲！」等口號。

尼赫魯總理同登車，從長達四公里的夾道歡呼的代主席陶鑄陪同登車，從長達四公里的夾道歡呼的羣衆中穿過。當尼赫魯總理到達迎賓館時，還受到聚集在這裡的羣衆的熱烈歡迎。

尼赫魯總理在陶鑄代主席、朱光網市長、王炳南主任等陪同進午餐並稍事休息後，下午一時四十五分乘專機經廣州飛往北京。同機同行的有我國外交部辦公廳主任王炳南、我國駐印度大使袁仲賢和印度辦公廳主任王炳南。

武漢市委員會書記辛平、武漢市民主婦女聯合會副主席鄧華、李冬青、科學技術界代表陶鑄、中國作家協會武漢分會主席于黑丁、武漢市佛教界代表大乘、以及各民主黨派湖北省和武漢市組織的代表，各人民團體和各界羣衆到機場歡迎的，還有印度人民代表。

在機場內外歡迎的羣衆共有一萬多人。

尼赫魯總理下飛機後，與歡迎者一一握手，並接受歡迎者的獻花。這時，歡迎的羣衆熱烈鼓掌並高呼：「歡迎尼赫魯總理！」「中印友好萬歲！」

「亞洲和平萬歲！」「世界和平萬歲！」

尼赫魯總理由湖北省人民政府主席鄧子厚陪同，乘車進入武漢市區。武漢市民夾道歡迎。尼赫魯總理對歡迎的羣衆握手致意。

下午六時半，尼赫魯總理由武漢市防汛總指揮部副總指揮宋侃夫和李蘭昇陪同，前往洪公堤陪同參觀的還有賴嘉文大使和袁仲賢大使。

女兒英迪拉·甘地夫人和印度外交部副秘書官長納·魯·皮萊、印度外交部副秘書官巴哈杜爾·辛格等九人。

印度駐我國大使賴嘉文也陪同尼赫魯總理到達武漢。

到機場歡迎的，有湖北省人民政府主席鄧子厚、副主席龔國青、王海山、武漢市人民政府代市長王任重、副市長宋侃夫、陳錦倫；中國人民解放軍中南軍區駐武漢辦事處政治委員潘振武、湖北省軍區副參謀長徐捷，以及湖北省人民政府和武漢市人民政府各部門的負責人。

到機場歡迎的，還有中國人民民衛世界和平委員會武漢市分會主席李達、武漢大學校長李遠、武漢市工農商學聯合會主席唐耀、中國新民主主義青年團武漢市委員會書記辛平、武漢市民主婦女聯合會副主席鄧華、李冬青、科學技術界代表陶鑄、中國作家協會武漢分會主席于黑丁、武漢市佛教界代表大乘，以及各民主黨派湖北省和武漢市組織的代表，各人民團體和各界羣衆。

同參觀的還有賴嘉文大使和袁仲賢大使。

## 尼赫魯總理離開河內前來中國

【新華社河內十八日電】應中華人民共和國政府的邀請前往中國訪問的印度總理尼赫魯，十八日晚六時四十八分（越南民主共和國時間）乘飛機離開開河內前往中國。

越南民主共和國政府副總理兼外交部部長范文同到機場送行。到機場送行的還有：越南民主共和國政府宣傳部長黃明鑑、工商部長長潘英、教育部長阮文煥、外交部交涉處處長武廷瑩、越南國民大會常務委員會副主席孫光闘、越南國民聯合戰線全國委員會副主席楊德寶、越南保衛世界和平委員會主席黎廷輝、河內軍政委員會主席王承武和各人民團體的代表。

中華人民共和國駐越南民主共和國特命全權大使羅貴波也到機場送行。  
到機場送行的還有：越南國際監督和監察委員會印度代表團團長黎榮、波蘭代表團團長奧格羅京斯基、加拿大代表團代理團長加基埃和國際監督和監察委員會的其他人員。

到機場送行的還有：印度的印度僑民、印度總理在機場致詞說，尼赫魯總理的這次訪問對於印度支那各國協定的實現有很大的貢獻。他祝尼赫魯總理一路平安。

尼赫魯總理在致詞中表示希望彼此之間的聯繫將更加密切。他對胡志明主席、越南民主共和國政府和人民的友誼的招待表示感謝。

## 尼赫魯訪問中國具有重大意義

【新華社新德里十八日電】印度報紙廣泛認為，尼赫魯總理應中華人民共和國政府的邀請到中國訪問是今天亞洲事務中具有重大意義的事件。

烏爾都文《活力報》十七日的社論說，尼赫魯總理訪問的結果將是：“中國和印度將更加接近，亞洲的團結將得到進一步的加強”。

「論壇報」十六日評論說：尼赫魯總理訪問中國是具有深刻意義的事件。這件事反映了印度人民希望同他們的中國鄰邦建立更密切的關係的迫切願望。『論壇報』指出，中印兩國的關係具有悠久的歷史，目前這兩個國家採取了不同的政治制度，但是，不能容許這個事實妨礙兩國的聯繫。「論壇報」說：『為了亞洲和世界的和平和繁榮，中印兩國絕對有必要密切一致地工作。』

據《新華社新德里十八日的社論說》，從目前亞洲的事務來看，尼赫魯總理訪問中國是具有重大政治意義的事件。社論說：「頭將開始的北京會談標誌着具有最古老世界文明的兩個國家的最高級的聯繫。社論指出：在中印兩國互相交往的兩千年的歷史中，從來沒有發生過比中印兩國前所未有的迅速而顯著的提高。除了這是標誌着亞洲的新抬頭之外，它們已為世界的和平和進步提出新的幾項和

新的可能。

「甘露市場報」十五日的社論說，每一個印度人都將預祝尼赫魯總理的中國之行取得成功。社論說，尼赫魯總理的訪問中國將會加強中印兩國九億六千萬人口之間的友誼。這將是一支強大的力量以保衛目前正在許多方面不難受到威脅的亞洲的和平。

## 對外關係係

毛主席接見印中友好協會訪華代表團

團長烏瑪·尼赫魯夫人

【新華社北京十八日電】中華人民共和國主席毛澤東曾在九月三十日晚接見了印中友好協會訪華代表團團長、印度國會議員烏瑪·尼赫魯夫人。她見面在座的有：劉少奇、周恩來、陳雲、鄧小平和彭真。

周總理分別接見印度尼西亞、緬甸、智利、巴基斯坦、印度五國來我國

參加國慶禮和訪問的八個代表團

【新華社北京十八日電】中華人民共和國務院總理周恩來在國慶節後，曾分別接見印度尼西亞、緬甸、智利、巴基斯坦、印度五個國家來我國

參加國慶禮和訪問的八個代表團。

論接着指出：中國和印度在國際上的重要性有了迅速而顯著的提高。除了這是標誌着亞洲的新抬頭之外，它們已為世界的和平和進步提出新的幾項和

新的可能。

在座。

五日接見了以吳拉賓爲首的工會大會（羅甸）代表團和吳拉賓夫人。接見時，緬甸駐華大使吳拉賓也在座。

同日接見了以薩爾瓦多·阿倫德爲首的智利訪華代表團。

七日接見了以沙阿·納瓦茲夫人爲首的巴基斯坦婦女代表團。接見時，巴基斯坦駐華大使羅查和大使夫人也在座。

八日接見了以印度國會議員烏瑪·尼赫魯夫人爲首的印中友好協會訪華代表團，以安穩·斯瓦米納坦爲首的印度婦女代表團，以印度全國工會大會總書記克·普·特里帕蒂等爲首的印度全國工會大會友好代表團。接見時，印度駐華大使賴嘉文也在座。

### 周總理接見全印和平理事會副主席索克

【新華社北京十八日電】中華人民共和國國務院總理周恩來在十七日午後接見了來我國訪問的全印和平理事會副主席、印度科學院院士、印度廣播公司和平委員會主席、印度科學院院士、印度廣播公司和平委員會秘書長劉賀一。

在座的有：中國人民保衛世界和平委員會主席、全國人民代表大會常務委員會副主委、全國科學院院長、全國人民代表大會常務委員會副主委、亞洲及太平洋區域和平聯絡委員會祕書長劉賀一，中國人民保衛世界和平委員會祕書長劉賀一。

朝鮮政府貿易代表團到達北京

【新華社北京十八日電】朝鮮民主主義人民共

和國政府貿易代表團山澤長、朝鮮民主主義人民共和國貿易部相黃泰成率領，在十八日到達北京。

中華人民共和國對外貿易部副部長徐雪寒等前往車站歡迎。朝鮮駐華大使崔一、商務參贊金國輔等也前往。

朝鮮政府貿易代表團名單：

團長：黃泰成

團員：崔國輔

朴有在

韓喆煥

### 我駐印使館舉行招待會慶祝中印貿易協定簽訂

【新華社新德里十八日電】中華人民共和國駐印度大使館時代辦中使六日晚在中國大使館舉行招待會，慶祝第一期中印貿易協定的簽訂和歡迎中華人民共和國貿易代表團團長孔原和副團長楊棟。

出席招待會的人士中有：印度內政部部長卡特拉、商務部長馬卡爾、財政部副部長馬尼拉爾、在印巴伊·沙阿、國防部副部長薩達爾·蘇吉特·辛格、馬吉希亞、外交部外事秘書拉·庫尼赫魯、工商部秘書艾瑞爾和印度政府其他各部的官員們。

出席招待會的還有名譽副團長委員會委員、前印度駐中國大使傅庚子、印度國會議員、著名人士、工商企業家、新聞記者和德里的華僑。

各國駐印度的外交使節也應邀出席。到會來賓約四百人。

招待會在誠摯友好的氣氛中進行。

### 波蘭文化代表團離重慶去昆明

【新華社重慶十八日電】波蘭文化代表團在長帕維沃·翁夫晏率領下，在十八日離開重慶去昆明。

代表團在十五日到達重慶後，曾參觀、遊覽了成渝鐵路九龍坡機務段、西南博物院、重慶電力廠、西南師範學院和重慶市勞動人民文化宮等處，並曾和重慶文藝界人士舉行座談會。

代表團在重慶期間，參加了重慶市文學藝術工作者聯合會主辦的川劇晚會。代表團中的藝術家會舉行一次音樂演奏會，受到聽眾的熱烈歡迎。

### 索克在京參觀醫務衛生機關並和我國醫學界人士接觸

【新華社北京十八日電】應邀來我國訪問的全印和平理事會副主席、印度科學院院士、國會議員陳希布·索克，連日在北京參觀中國醫務衛生機關，並和中國醫學界人士接觸。

索克在十八日上午參觀了中國協和醫學院及其附屬醫院。在此以前，他參觀了中央醫藥研究所、北京醫學院、北京市衛生局、北京市衛生處、北京市婦產科醫院、北京市兒童醫院、北京市腫瘤醫院、北京市口腔醫院、北京市中西醫結合醫院、北京市中醫藥研究所、北京市中醫藥大學、北京市中醫藥大學附屬醫院等。他參觀了這些機關負責人的接待和歡迎。索克會見衛生部部長李德全，交談了關於中國醫務衛生事業的情況。

在索克到達北京後，中國人民保衛世界和平委員會主席、中國科學院院長郭沫若，會舉行宴會歡迎他。索克還會出席中華醫學會理事會傳達晚的招待會。在這個宴會上，他愉快地見到了中國醫學界人士，其中有一些是他的舊交。

索克會和教育部編輯長柳湜等座談了中國教育事業問題，瞭解了中國教育事業發展的情況以及在推行遠程識字法、掃除文盲工作方面所取得的成就。

吉克還拜訪了北京的名勝古蹟。

### 蒙古古夫婦離京返國

【新華社北京十八日電】應中國人民保衛世界和平委員會邀請前來參加我國慶祝和平的世界和平理事會書記處成員塔古和他的夫人已在十八日上午離北京回英屬印度。

塔古在中國期間，曾旁聽了我全國人民代表大會第一次會議，參加了國慶閱兵，還到上海、杭州參觀參觀。

在塔古夫婦離開北京返國前夕，中國人民保衛世界和平委員會秘書處、劉寧一、劉賈一、李慎等曾設宴歡送。

【新華社北京十八日電】應中華全國總工會邀請來我國訪問參觀的以日本全國石油工業工會聯合會主席廣瀬野庄三為首的日本化學石油工會代表團五人，印度全國石油工人聯合會總書記麥什瓦爾印西尼亞亞石油工人聯合會中央委員會第一書記都在十八日到達北京。

### 日本化學石油工會代表團等到京

## 蘇聯經濟及文化建設 成就展覽會

### 通訊 蘇聯是怎樣開發地下寶藏的

【新華社北京十八日電】通訊：蘇聯是怎样開發地下寶藏的。主題：介紹蘇聯經濟及文化建設成就展覽會上的勘探和採礦機械。新華社記者顧鐵風。

蘇聯的國土遼闊廣大，地下蘊藏着無窮無盡的資源。蘇聯工人正使一日千里的勘探和採礦機械開發地下的寶藏。

蘇聯經濟及文化建設成就展覽會上陳列的新型勘測和鑽探機械，都是蘇聯地質勘探人員的有力助手。這裡有利用電氣進行勘測工作的四輪汽車，它們像凶狠奪命的獵人，奔馳在蘇聯原野上，測定地面上和鐵井裡的地質情況，尋找地下「秘密」。

這四部汽車分成兩組：每組包括兩部汽車。一部叫「地面電測車」，它可以在平地上利用電線的小，勘測出地層結構和地下是否有蘊藏礦物。另一組叫「自動電測車」它裝有發電設備、油壓機、電線盤、以及溫度計、雷電儀、測量器和非徑向等勘測儀器。它們可以自動攝影和記錄鑽井內勘測的結果。

在這四部電測汽車的對面有一部帶有鐵塔的自動

鑽井機，它的鐵塔有十六尺高，能蘇聯的一種小鑽探機。這種鑽探機可鑽五百公尺深，取出

地下岩芯，幫助勘探人員初步判斷地下的礦

產。這部鑽探全套有七噸重，裝在汽車上，移動

時不到三十分鐘就可以收拾完畢，行動非常靈便。像

這樣先進的勘測和鑽探的機器設備，在蘇聯已經發展到高級階段。蘇聯的新式鑽機，現在已能鑽深達五千四百四十公尺的油井，這是世界上少見的深油井，它能從海底或建築物下面的岩石內採取石油，許多地下之謎都挖它們猜破了。蘇聯的勘探人員的足跡，早就踏遍全俄。在一九三〇年，蘇聯已經做出全國地質圖。截至目前，蘇聯的勘探人員已經發現蘇聯煤的蘊藏量佔世界全部蘊藏量的五分之一；石油蘊藏量佔世界第一位；鐵礦的蘊藏量超過世界各國的總和；而且還有許多鎳、銅、鉛、錫、鈷和其他礦藏。在二十多年前，蘇聯的勘探人員在南烏拉爾山脈到伏爾加河畔的廣闊面上，發現面積相當於三個意大利的新石油區——「第比利庫」，這是蘇聯勘探史上光輝的一頁。

蘇聯工人操作勘探機械，俏皮地說：「我們在參觀者面前顯耀它們的本領。有一部礦已斯探煤聯合機。它的框形載煤車會倒下大煤塊，再經碎煤盤碎成適於運送的小煤塊，接着煤塊被自動裝煤裝置裝進刮板運輸機的輸送槽裡，煤就像河水一樣隨着刮板向運去。這部煤運、碎煤和裝煤工作全靠自動化的聯合採煤機，每小時可採煤五千噸到一萬噸。它是蘇聯在一九三九到一九四〇年間首先創造的。現在蘇聯有四百六十個礦機使用了這種聯合機，採煤量比原來提高了百分之三十。僅在一九五三年一年中，全蘇聯採煤工人採煤量是就有三億三千萬噸，比一九四〇年增加了一倍。在一頓巴斯採煤聯合機旁邊，還有烏拉夫鐵山機械工廠生產的強力選煤機，它適宜於剝離點五公尺以上的

整層，剝煤效率非常高。早在一九三七年，蘇聯採

礦械化程度就已佔世界第一位。現在蘇聯各地礦井已有數千部採煤聯合機、裝保和裝岩聯動機在工作。許多礦井從井下採煤一直到井上把煤裝進火車车厢，都已經完全機械化了。人們在展覽館的廣場上還可以看到三部新型挖掘機，它們既適用於勘探以及其他金屬礦。

人們還可從展覽會上看到開採石油的抽油機、洗井機、拖拉耕耘機。威力強大的抽油機，它的吊斗容積有十四到二十立方公尺大，每挖一吊斗煤幾乎可裝滿一個火車皮。蘇聯現在不僅用露天採礦方法採煤，而且還用露天採礦方法採鐵銳、銅礦以及其他黑色金屬礦。

人們還可從展覽會上看到開採石油的抽油機、洗井機、拖拉耕耘機。威力強大的抽油機，它的一夜可自動抽出石油二萬五千公斤。工人只要扭開電動機，抽油機的抽頭部就「上」下自動地往復衝擊，連接在抽頭部的深井泵活塞油管活塞也跟着往復上下，把石油從二三百尺深的地層下源源地抽出地面，在油井被沙石堵住需要修理時，洗井機、拖拉昇降機幫助沖洗和修復油井。抽油井

降機的效率每秒能汲入八千八百公斤，可以在二千五百公尺的深油井裡抽昇或下降鋼管、挖掘沙石。蘇聯人民運用了很多新型的礦機器，早已可從底層下開採石油了。工業礦山裡懸掛着兩千多米長的圓片：海上油塔林立，鋼架橋樑成之字形，使各工作地點聯結在一起。這種海底探油設備的管理人員只要在很遠的工作室裡按動電鈕，抽油機會把石油從海底地盤裡抽出來。然後，由輪油管送到油庫，由油庫送入煉油廠。全世界有名的巴所雷油

田，有許多油井就是在海上。工業館的巴所雷光圓圈上面寫着：蘇聯石油產量一九五三年已達五千二百萬噸，預計一九五五年石油產量將達到六千

九百九十一萬噸。

工業館品台上陳列的原油、煤、鐵礦石、鐵礦石、鎂礦石等各種礦石，向參觀者表明：蘇聯工人正在開發更多的地下寶藏，獻給社會主義和共產主義建設事業。

## 政 治・軍 事

### 海、空軍戰士的共同勝利

【新華社浙江前線十八日電】通訊：海、空軍

戰士的共同勝利

作者：陸其明

五月十八日，中國人民解放軍海軍的兩艘軍艦正在浙東某處海面上巡邏。這時，忽然發現了四艘蘇聯軍艦。我軍艦上立刻發出了警報。甲板上的水兵們趕緊到警衛處，馬上進入各自的崗位，高興地喊着：好啊，將軍艦來送死啦！艦上的指揮員也馬上下令：「兩艦齊向蘇聯軍艦快速前進！」

這時，四艘蘇聯軍艦採取成一路縱隊也很快地駛近來，雙方之間的距離迅速地縮短着。這些蘇聯軍艦一見我艦向它們迎面衝去，就心慌意怯地減低了速度。我軍指揮員發出命令：「目標敵一號艦，預備——口令剛傳出，艦上的大砲就轉動起來，各炮的瞄準手立刻把準準鏡對准了目標。接着，指揮員喊了一聲：「放！」我艦上的大砲立刻吼叫着把一大批砲彈射向蘇聯軍艦。蘇聯軍艦的周圍冒起了一

股股水柱，海水像浪濤一樣地翻騰着。十幾秒鐘後，裝在它們機身下面的炸彈還沒來得及投擲。尹宗茂猛然衝下去，攀準了蘇聯長機。他一按電鈕將一串砲彈打進那架蘇聯飛機的

正在挨打的新軍艦。轉眼之間，我艦上所有的高

射武器都對準那架飛機轉動。艦上的主砲繼續猛烈地轟擊那架飛機。不一會兒，北方就傳來了我軍噴氣發聲機的轟鳴聲，水兵們興奮地高喊起來：我們的「海鷹」出動了！

過去，在每天海戰中或者艦隊在海上巡邏的時候，人民的「海鷹」總是飛翔在艦隊的上空，掩護着艦隊打擊蔣軍艦。水兵們都熟悉尹宗茂、保羅明、常華臣、周克林等許多英勇的飛行員的名字。空軍飛行員們也時刻在想念着水兵們。他們說，軍艦就是我們的長城，我們一定要保護他們的安全，讓水兵同志們集中精力打擊蘇聯軍艦。在許多次共同打擊蔣海空軍的戰鬥中，水兵們和飛行員們已經結成了深厚的戰鬥友誼。

這一天，飛來協助水兵們作戰的是空中指揮員宗德華和參謀官廖澤衡飛機各一架的僚機飛行員尹宗茂。他們一飛入戰區，就仔細地搜索着蔣軍飛機。尹宗茂低頭看着海面上的那種狼狽景象，我軍艦上的大砲正火光閃閃地射擊着。蘇聯軍艦被我艦的砲火包圍住，四面都冒起一股股水柱。忽然，一艘蘇聯軍艦上升起了一股股黑煙，尹宗茂興奮地說：「擊中了！打得好！」就在這時，我軍指揮艦上傳來命令：「向右轉，蘇聯飛機在××上空！」尹宗茂立刻飛到在右前方有兩架蔣艦飛機正對着我軍艦飛擊。尹宗茂立刻要飛進去，

右前方發現蔣艦飛機飛得很低：「宗德華馬上下令：「你攻擊，我掩護你！」尹宗茂迅速地加快速度，來了一個左轉，巧妙地繞到蔣艦飛機後面離蔣艦飛機越來越近了，他看出這兩架蔣艦是美造F-14十七型戰鬥機，裝在它們機身下面的炸彈還沒來得及投擲。尹宗茂猛然衝下去攀準了蔣長機，他一按電鈕將一串砲彈打進那架蘇聯飛機的

砲手王良臣忽然報告：「蔣軍艦上空出現飛機兩架！」很明顯，這是蔣艦重飛機全體在空中小範圍

蒋成飛機立刻拖着烟、帶着火，像頭的蒼蠅似地跌進了大海。另外一架壽機飛機也在宋德峯、尹宗茂的攻擊下慄惶張皇地向南逃跑了。

這時，宋德峯、尹宗茂的心裡感到一陣輕鬆愉快。他們低頭向海面望去，只見一隻壽機軍艦帶着一殷濃烟迅速地到戰區以外去，其他蔣軍艦的陣勢也被我軍打亂，紛紛向南逃走了。

這次戰鬥勝利結束了，共擊落壽機飛機一架，擊傷蔣軍艦一艘。英勇的「海鷹」在軍艦上空盤旋了一圈，向英勇的水兵們道賀：軍艦上的水兵們也揮動着手向英勇的「海鷹」致敬，歡呼這次戰鬥的勝利。

## 台灣問題

蔣誠以「戶稅」為名向台灣人民進行

雙層剝削

【新華社北京十八日電】台灣最近出版的「自

由中後」雜誌上刊載一篇「讀者投書」，指責了蔣介石賣國集團以「戶稅」為名向台灣人民進行雙層剝削的罪惡事實。

二字莫不知到萬分痛恨，認為這是蔣介石賣國集團可恥地繼承日本帝國主義強壓統治的衣鉢，對台灣人民進行「殖民地」式剝削的標記。「讀者投書」說，這種壓榨是在田賦、地價稅、房捐、使用牌照稅、所得稅等之外，又把每一戶內共同生活或營共同事業者，不論其爲妻、兒、女、兄、弟、姊、妹、親友、同事，每個人因勞力所得之薪資報酬，統統算在戶長收入帳上，積成一個龐大的

數目，然後按累進稅制計算。這種非法的剝削，足增加納稅人負擔一倍乃至數倍之多，是「變相的人頭稅」。

「讀者投書」說，蔣誠地方政府稅務人員在初徵「戶稅」時，任意曲解、武斷，胡亂一陣，弄得百出，而納稅人「申請複查」時，又多方刁難，以致台灣人民銀聲載道。

## 文教衛生

江蘇省初中和小學畢業生參加農業生產後發揮了積極作用

【新華社南京十八日電】今年暑期以後，江蘇省參加農業生產的初中和小學畢業生，在農業生產互助合作運動中發揮了積極作用。阜寧縣參加農業生產的小學畢業生，六千八百多人中，已有九百多

人參加了互助組，並参加了農業生產合作社。這些初中和小學畢業生，在農業生產合作社和互助組裡有的擔任了會計、計工員、組長，有的擔任宣傳員和農業技術員，在農業生產合作社中，有九人參加了互助組，一人參加了農業生產合作社。這些初中和小學畢業生，在農業生產合作社中擔任宣傳員和農業技術員，泗陽縣農業初中畢業生十二人中，有九人參加了互助組，一人參加了農業生產合作社。

「讀者投書」說：台灣廣大人民一提起「戶稅」，人人莫不知到萬分痛恨，認為這是蔣介石賣國集團以「戶稅」為名向台灣人民進行雙層剝削的標記。他白天生產，晚上領導社會組織，宣傳中華人民共和國憲法和有關互助合作的政策。江蘇蘇東山鎮一個初中畢業生和三個小學畢業生，組成幻燈放映小組，前後已放映五次。無錫縣農業初中畢業生個個偷得過爲互助組長，全組水稻生產很好，現在互

助組已由十三戶擴大到三十多戶，正準備建立農業生產合作社。淮陰縣白銀鄉的高小畢業生傅俊生已經被選送到國營農具站學習駕駛拖拉機。

生產合作社。淮陰縣白銀鄉的高小畢業生傅俊生已經被選送到國營農具站學習駕駛拖拉機。

## 人民文學出版社大量印行魯迅著譯

【新華社北京十八日電】全國解放以後，由國家出版社印行的魯迅的著譯不斷增加。自一九五一年四月到一九五四年九月，人民文學出版社共印行魯迅著譯三十七種，一百八十七萬八千五百六十冊。人民文學出版社幾年來還出版了有關研究魯迅的著作《回憶魯迅》、「我所認識的魯道夫·瓦格納近影」、「我的生活」、「略講羅魯斯的事情」等六種，印行

三十三萬八千九百七十冊。最近人民文學出版社還將出版《廈門》和有關魯迅的書籍各一種，自明年起將陸續出版《域外小說集》、《華文詩集續編》、《呐喊》、《彷徨》、《故事新編》、《野草》、《朝花夕拾》等著作的註釋本。

## 北京鋼鐵工業學院

教師試作畢業論文設計

【新華社北京十八日電】北京鋼鐵工業學院冶金系電冶金教研組和工藝系壓力加工教研組的教授和助教們正試作畢業論文設計。

教師們所作的畢業論文設計是在蘇聯專家指導下進行的。設計項目都是從實際需要出發，每個教師擔任一個設計。這些設計中，有年產量數十噸包括各種不同鋼種的電爐车间，有年產量二百多萬噸的

初制车间，也有改建新厂的設計。新建廠的設計都要通過廠址選擇和實際建議的各種條件作出精確的計算，並繪製圖樣。教師們在實際設計過程中，不僅注意了生產操作的便利，而且考慮到有關工人健康福利及廠廄費用的節約。

在今年暑假期間中，教師們就開始了畢業論文設計的準備工作。他們在參加生產實習中，就有計劃地蒐集了有關的實際資料。在試作畢業論文設計前，又製訂了工作計劃。設計預計在今年年底完成，並將舉行答辯。我們試作設計以後，將根據設計的經驗指導四年級的學生作畢業論文設計。

【新華社南寧十八日電】廣西省人民政府文化事業管理局和廣西省文學藝術工作者聯合會合組的廣西省太平天國文史調查團，十五日出發到太平天國革命初期活動的地點如桂平縣的金田村、紫荆山、大洪江口、新城、白沙、貴縣的鴨谷村、那樂村、平南縣的思旺、花洲山村等處進行調查。

## 「八一」籃球隊和中央體育學院籃球隊

舉行籃球表演賽

【新華社北京十八日電】十七日，首都舉行了一場精彩的籃球表演賽。參加表演賽的有人民解放軍

軍「八一」籃球隊和中央體育學院籃球隊。出席觀看球賽的，有黨和政府的領袖周恩来、陳雲、董必武、鄧小平、費龍和人民解放軍高級將領羅榮桓、蕭華、甘泗淇等，和全國人民代表大會常務委員會委員班禪額爾德尼、郭吉堅寶等以及各部各機關幹部、體育工作者和運動員二千多人。

我軍在觀眾熱烈的掌聲中開始。雙方隊員都是最近從國外訪問歸來，技術有一定的提高。勁敵相遇，雙方都選最好的球員上場。「八一」隊上場的是余邦基、龐世侯、吳東白、王兆欽、周志偉；中央體育學院隊上場的是李連海、白金申、劉二柱、陳文彬、朱曉山。雙方體力、速度、技術不相上下。比賽開始後三分鐘內，都難於接近對方的監底。不多久中央體育學院隊白金申犯規，由「八一」隊王兆欽主罰，球被擋，「八一」隊首先得分。中央體育學院隊即又反攻，連續逼迫對方失手，陳文彬擋回，雙方第一球。從此，雙方比分互相超越，相當不過兩分，全場觀眾不報以熱烈掌聲。前半時終場前，雙方都無法打開比分極近的膠着狀態，結果以二十二平局結束。

後半時開始，爭奪戰更加激烈，雙方很久一直保持在相等或差一分的狀態。當「八一」隊連罰帶投，中央體育學院隊陳錦山、白金申、劉二柱都因五次犯規之後被罰退場，失去主力，陣勢大敗而逃，「八一」隊的進攻更形活潑，連連得分。最後三分鐘，雙方戰鬥愈演愈烈，互不相讓。終場

紀錄六十三比五十二，「八一」隊勝。

在男子籃球「八一」對中央體育學院隊這場表

演賽的前後，還舉行了女子籃球友谊比賽，上海代表隊對中央體育學院隊。這兩隊都有強大的攻防力量，結果以四十四比四十四打成平局。

## 經濟·財政·商業

### 人民日報社論：努力完成國營商業全年購銷計劃

【新華社北京十八日電】人民日報社論：「努力完成國營商業全年購銷計劃」。全文如下：

今年七月以來，國營商業購銷計劃的執行情況十分不好。第三季度的收購計劃只完成百分之九十三點九三，銷售計劃只完成百分之八十八點二六。第三季度收購和銷售任務都沒有完成，而銷售任務完成得更差。這種情況，已經產生了一些不良的影響。國營商業全體工作人員必須努力改變這種狀況，抓緊時間，在今年最後一個季度中，力爭完成全年的購銷計劃。

國營商業第三季度購銷計劃沒有完成的原因很多，其中最重要的一點，就是國營商業部門的工作還沒有能夠同國內市場的變化完全適應，國營商業的商品全部或大部，因而根本上改變了國營商業某種工作人員，對這種情況變化的認識不足。

目前國內市場起了怎樣的變化呢？隨着計劃收購和計劃供應工作的發展和加工訂貨、統購包銷的發展，國營商業已可以掌握有關國計民生的主要商品的全部或大部，因而根本上改變了國營商業的地位，成為全國商業活動的領導力量。國營商業對市場所負的責任也更加重大，它必須指負起計劃收購和安排全部國內市場的責任，必須根據社會購買力和社會商品之間的平衡，根據國營商業、合作社商

業和私營商業的經營比重和相互關係，決定商品流轉的原則，決定對整個私營商業的改造和安排的步驟，以擴大城鄉物資交流，適應人民經濟發展的要求，更好地為生產和人民消費服務。

但目前有的同志對國營商業對市場所負的責任還認識不清。他們看到目前我國消費品生產增長速度趕不上人民消費增長速度，市場上若干種消費品供不應求的現象，就錯誤地以為「越賣貴越好」、「完不成計劃也不要緊」。這種想法顯然是不對的。

正因為市場上出現了若干種商品供不應求的現象，這才更加加重了國營商業對市場供應的責任。對於國家計劃供應和拿貨出售的商品，應該注意顧客對這些商品售賣完成銷售任務，而應注意顧客對這些商品稱號、花色、規格的喜惡，加強這些商品貨源的組織工作和供應工作；對於一般銷路能平衡的以及目前庫存尚多的商品，應積極推銷和超計劃擴大推銷，只有這樣，才能保證人民的基本需要，才有利於工業生產和市場物價的穩定。供貨市場上對於工業生產供不應求，就不去積極做好供應工作，實際上是對市場負責不負責任的表現，對人民生活不負責任的表現；我們必須反對這種錯誤的思想和做法。

在我國消費品生產增長速度趕不上人民消費增長速度的情況下，為了保證國家對農產品的收購，加強城鄉互助，鞏固工農聯繫，必須把工業品優先供給給農民，但目前有的同志在思想上是實際執行中還沒有貫徹這一方針。目前最突出的情況是：不少商品仍儲存在中央批發站和二級批發站，甚至部分商品有積壓現象，但三級批發店的商品則品種不全，無法滿足國營零售商店、基層供銷合作社和私營分店的需要，由於國營商業批發系統中沒有及時檢查，發現問題，改變這種情況，加強下層公司、商店的聯繫，

求得把適合農村銷售的工業品批售出去，來供應人民需要，另一方面還有某些地區強調推銷本地工業產品，而不斷地銷往大城市的工業產品，結果本地的產品滿足不了當地人民的需要，而大城市的產品却普遍地存在着城市工業品供應中心批發站和二級批發部門而農村工業品脫銷的不正常現象。根據中國百貨公司統計，八月中旬各大城市和採購供應單位存放的商品就佔總存量的百分之四十三；江蘇、河南、河北、山西、四川、廣東等十幾省最近都程度不同地存在着省級批發站庫存商品堆滿而商店商場脫銷現象，這種現象如果不迅速糾正，不僅會嚴重地影響國營商業商場購銷計劃的完成，並將嚴重地影響即將開展的大規模的農產品收購運動。所以，適應農村需要的工業品優先供應農村的方針必須堅決貫徹，組織工業品下鄉支援農產品收購的工作必須做好。為了做好這項工作，還必須通過調查研究分析情況並結合指導農民消費，及時充份地告訴各級農村需要的產品數量和品種，同時也要防止一些不適農村需要只能在城市銷售的商品盲目地調運到農村上去的偏見。

國營商業的購銷計劃，必須是根據國營商業對市場所負的責任，根據領營合作社營業擴展業務和貫徹對私營商業的利用、限制和改造的政策，以及供給給農民，但目前有的同志在思想對這一點缺乏深刻認識，不考慮各種商業力量，擴大整個社會商品流動，完成購銷計劃，必須指出，國營商業擴大批銷是與擴大整個社會商業流動相一致的，因為只有擴大擴大整體社會商品流動，才能保證國營商業計劃的完成，只有對國營零售商店的經營管理，降低商品流轉費用；我們就一定能夠把國營商業工作向前推進一步，一定能够為全年購銷計劃做出應有的成績。

確的利用私商，才能達到擴大商品流轉的目的，也才能保證完成購銷計劃。

國營商業的任務是繁重的，而市場情況的變化又隨時出現新的問題，這就要求國營商業的各級領導者要不斷地向全體工作人員努力學習，老老實實，勤勤懇懃地在中央批發站和二級批發站，這就造成目前較普遍地存在著城市工業品供應中心批發站和二級批發部門而農村工業品脫銷的不正常現象。根據中國百貨公司統計，八月中旬各大城市和採購供應單位存放的商品就佔總存量的百分之四十三；江蘇、河南、河北、山西、四川、廣東等十幾省最近都程度不同地存在着省級批發站庫存商品堆滿而商店商場脫銷現象，這種現象如果不迅速糾正，不僅會嚴重地影響國營商業商場購銷計劃的完成，並將嚴重地影響即將開展的大規模的農產品收購運動。所以，適應農村需要的工業品優先供應農村的方針必須堅決貫徹，組織工業品下鄉支援農產品收購的工作必須做好。為了做好這項工作，還必須通過調查研究分析情況並結合指導農民消費，及時充份地告訴各級農村需要的產品數量和品種，同時也要防止一些不適農村需要只能在城市銷售的商品盲目地調運到農村上去的偏見。

國營商業的購銷計劃，必須是根據國營商業對市場所負的責任，根據領營合作社營業擴展業務和貫徹對私營商業的利用、限制和改造的政策，以及供給給農民，但目前有的同志在思想對這一點缺乏深刻認識，不考慮各種商業力量，擴大整個社會商品流動，完成購銷計劃，必須指出，國營商業擴大批銷是與擴大整個社會商業流動相一致的，因為只有擴大擴大整體社會商品流動，才能保證國營商業計劃的完成，只有對國營零售商店的經營管理，降低商品流轉費用；我們就一定能夠把國營商業工作向前推進一步，一定能够為全年購銷計劃做出應有的成績。

## 中央商業部

### 指示所屬迅速運送工業品下鄉

【新華社北京十七日電】中華人民共和國商業部

部十一月八日發出指示，督促各級國營商業部門迅速運送工業品下鄉，滿足農民出售農產品後對日用百货的需要。

目前農村的貿易旺季已經開始。今年的糧食、棉花和油料作物都由國家統購，貨幣投放數額很大，而且集中。為此，各級國營商業部門大力供應農民日用工業品，已成為保證國家秋後農產品收購、活躍農業經濟、鞏固工農聯繫的一個重要環節。同時，對明年城市日用工業品生產的正常進行，也有重要意義。

指示指出，各級國營商業部門應迅速實行下列措施：

一、立即動員力量，利用一切能夠利用的運輸工具，把省公司以及二級站所存有的農副產品，按照已發的第四季度的合同，迅速發到基層商店去，各商店餘積極力推銷，及時地向二級站提出補充要貨；二級站應結合全面情況，負責供應。

二、依靠並積極地幫助合作社。進一步幫助合作社做好計劃，並在業務上和合作社取得密切接觸。合作社根據市場和居民的需要，國營公司應根據貨物供應情況逐步推行聯營合制，以增強雙方的緊密聯繫。合作社需要的商品，三級商店所存有的，應充分滿足，不得惜售，庫存沒有的，應負責好收購農產品工作，不只是為了滿足今年第四季度的需要，同時還爲了明年的第一、第二個季度的需要。使我們在明年第一、第二個五年計劃的第三年，建設規模更大的對完成五年計劃帶有關鍵意義

三、對私營零售商和城鄉販商，應積極的有

計劃地繼續進行批銷業務，組織和領導他們更好地爲廣大城鄉商品流通的工作服務。目前凡是有國營商業批發業務的城市，應由國營商店負責加強批發；分工合作社負責的，應由合作社負責供應。

國營商店並應積極幫助合作社開展此項工作。如個別地方合作社目前對此項供應業務仍確有困難，未能推負起來的，國營商店應繼續擔負對合作社和私營售賣的批銷工作。

四、根據實際需要情況，相應地擴大三級商店的機構和增加工作人員。

五、根據實際需要，在縣財委統一領導下，由國營公司和合作社共同負責，召開初級市場的物資交流會，擴大商品流通。

## 大公報社論：「國營商業系統

### 進一步進行增產節約，爲勝利完成旺季任務而努力！」

【新華社北京十八日電】天津大公報十七日以「國營商業系統進一步進行增產節約，爲勝利完成旺季任務而努力！」爲題發表社論。

社論寫道：農業的收穫季節已經來臨。隨着農

業的收穫，商業工作正臨着城鄉交流的旺季。這是一個重要的季節。

社論指出：在旺季裡，商業工作有著兩個重要的方面。第一個重要方面就是收購農產品工作。做

好收購農產品工作，不只是爲了滿足今年第四季度的計劃，並爲爭取完成全年計劃和明年工作的計劃，並爲爭取完成全年計劃和明年工作打下良好基礎。爲了更多地貢獻於建設祖國和解放台灣的偉大事業，爲了更好地實現國家計劃，以最大的努力進一步進行增產節約，爲勝利完成商業工作的旺季任務而努力。

## 工礦・交通・工業

### 首都有三個工廠建工建議全市展開廠際

競賽，全面完成國家計劃

新的一年裡，人民需要得到保證，物價將繼續平穩，工業獲得足夠的原料，對外貿易計劃能完全執行，這樣，明年的生產和建設就能順利進行。

五年計劃的完成也就有了進一步的保證。

在收購農產品的工作中，首先要做好農產品的計劃收購工作。對計劃收購以外的農產品，也必須大力收購。

旺季商業工作的第二個重要方面，是對農村組織工業品的供應工作。農民出售了大量農產品，必然要求買回各種工業品。凡是適於農村銷售的工業品，應當盡先儘多地供給農村。同時還應當向農民介紹和推廣新的工業品。

在旺季裡，除了完成商品流轉計劃以外，更應當注意改善經營管理。因爲旺季貿易，數額既然很大，在這時期加速資金週轉，減少商品流轉費用，減少和消滅事故損失，就能爲國家節省和積累更多的資金。

社論最後說，全體國營商業工作人員應當進一步實行增產節約，以保證完成和超额完成今年第四季度的計劃，並爲爭取完成全年計劃和明年工作打下良好基礎。

爲了更多地貢獻於建設祖國和解放台灣的偉大事業，爲了更好地實現國家計劃，以最大的努力進一步進行增產節約，爲勝利完成商業工作的旺季任務而努力。

山景山發電廠和北京人民印刷廠的工會主席。今天在北京市總工會和地方國營企業工會幹部會議上，代表三個廠全體職工聯合向全市廠礦提出了一封建議書，建議第四季度要在全市範圍內成績顯著，爭取超額完成今年首屆的工業和基本建設計劃，並為執行一九五五年計劃準備條件。

建議書中提出以總產量、主要產品的產量和質量、成本和勞動生產率作為競賽的共同條件。這三個廠宣佈的競賽條件和各項指標是：石景山鋼鐵廠保證在第四季度完成生產總值和生鐵產量的計劃，並爭取超額百分之三；石景山發電廠爭取生產總值計劃超額百分之二點五；發電量計劃超額百分之二點一；北京人民印刷廠爭取生產總值計劃超額百分之二點二。

在此以前，三個廠的職工都檢查了前三年的生產情況，進行了進一步開展競賽的準備工作。十月十四日到十七日，三個工廠分別召開了職工大會、職工代表會議、全廠生產會議和生產技術委員會，討論目前生產中的關鍵問題，開闢生產競賽條件的具體實現的措施計劃。石景山鋼鐵廠完成生產計劃的關鍵是不出設備事故，高爐值班長、勞動機械保鏽組領導者的技術革新小組為了保證順利順行，提高質量，降低成本，正在研究七項改進設備的技術工作。石景山發電廠在十六日召開的工務部常務長吳庭三在講話中，說明廠務勞動競賽對全面超額完成第四季度和今年的生產計劃並為明

年生產作好準備工作有很大意義，他鼓勵全市職工在競賽中改進各項生產工作，保證國家工農化的進度。

北京市總工會的號召說，只要全市職工團結一致，互幫互助，發揮工人階級的無限創造才能，第四季度競賽就一定能够取得重大成就，國家計劃就一定能夠勝利完成。

### 北京市總工會號召全市職工展開競賽

【新華社北京十八日電】北京市總工會根據右邊的些談，十八日發出了關於在全市範圍內開展競賽的號召。

北京市總工會的號召說，我們完全贊同和支持石景山鋼鐵廠、石景山發電廠和北京人民印刷廠全體職工向全市鋼鐵和地方國營企業職工提出的建議，廣泛開展縣級勞動競賽的建議，號召全國人民和地方國營廠礦企業的工人、工程技術人員和職員積極參加這一競賽，並在競賽中做好以下工作：

第一、根據國家計劃的要求，制訂簡明具體的競賽條件，並按期檢查、修訂、保證實現。

第二、繼續開展技術革新、保鏽、保溫、保節水、保安全等項工作，科學地組織勞動，按月提出先進經驗，圍繞生產關鍵問題提倡合理化建議，老技術工人和技術人員應在這一工作中發揮骨幹作用，並應帶領和幫助青年工人學習技術，迅速提高技術水平。

第三、積極參加生產會議，開展技術評比和批評會上，專門研究如何保證北京市進行的問題。

三個廠工的這一建議引起了北京市各類機器和有關的重視，北京市總工會副主席劉榮來在會議上宣讀了北京市總工會根據這一建議發出的關於在全

市範圍內開展勞動競賽的號召。中共北京市委會同市黨部常務長吳庭三在講話中，說明廠務勞動競賽對全面超額完成第四季度和今年的生產計劃並為明

### 撫順礦務局按月完成上繳利潤計劃

【新華社瀋陽十八日電】撫順礦務局職工因爲努力降低煤的生產成本，一月到九月份都按月完成了國家上繳利潤二百七十多億元。

十二月二十日，撫順礦務局在生產條件最好的時候，煤的成本低於國家的指標百分之五點一九；在生產條件不好的情況下，職工們也努力保證達到國家的成指標。

撫順礦務局今年除了繼續提高挖木回收率、節省火車外，還將從提高勞動生產率着手，來爭取煤的成本降低，爭取生產的不合理的地方已作了許多改造，如新井提升能力小的露天礦深部坑，就增擴了一條運輸巷道，龍鳳礦的舊井筒也已加以利用。這些改進，使撫順礦務局的採煤設備利用率由百分之三十七提高到百分之四十左右，職工們並積極發揮技術領導和計劃工作，認真學習和執行技術操作規程和安全規程，對改進行政工作提出建議，發揮對企業管理的監督和保證作用。

北京市總工會並就職能部門和管理人員在勞

動競賽中進一步加強對計劃完成情況的檢查，加強

技術領導和計劃工作，科學地組織勞動，按月提出課題，有領導地組織合理化建議，提高企業的管理

水平，保證勞動競賽的深入開展。號召勞動競賽和先進生產者發揮骨幹、帶頭和示範作用，積極、迅速地把全體職工帶動起來，研究和制訂獎懲條件，參加廠際競賽。

二百零六公斤，到九月份一個工人就平均採一噸二百八十八公斤。到八月份在辦公用費方面也注意了節約。備辦公桌和工作櫃等方而節約的價值就有二億元。

### 上漲紡織工業和輕工業工廠九月份節省燃煤一萬多噸

【新華社上海十八日電】上海紡織工業和輕工業工廠九月份節約了一萬多噸煤。這些煤可以供一個火力發電站發二千多度電。如用火車從原煤地把這些煤運往上海，需要三百多噸車皮才能運完。十月份所擬定的計劃用煤量比九月份實際耗煤量又要減少一千七百多噸，開始打擊第三季產季因季節關係用煤量逐月上升的規律。

今年下半年開始，上海總工會向各廠職工提出儘量節約用煤的要求後，在八、九兩個月中，各廠職工已提出三十多項節約用煤的方法。私營大企業職工司機工人改進加強操作，八、九兩個月的生產任務相等，而九月份耗煤却比八月份減少二噸，估計這個數一年可以用節約一千噸煤。

爲了幫助各廠司機工人改進燃煤技術，上海市人民政府勞動局和印染業、造紙業等三個行業公會曾先後舉辦司機工人訓練班，講授鍋爐安全操作和節約用煤的方法。目前上海有更多的工廠開始注意節約用煤。

### 武漢市大力展開節約用電工作

全體節約用電會達六十五萬八千度，支援了當時緊張的防洪鬥爭和市內的工業建設。目前，防汛鬥爭已基本結束，各工業生產和建設單位開始全力進行生產和建設，更加需要節約用電。武漢市人民政府計劃委員會召集全市各工廠企業成立聯合會，決定在鞏固原有成績的基礎上，進一步在全市範圍內開展以節約工業動力用電爲主的節約用電工作，以支援全市正在開展的增產節約運動。

武漢市廣大職工已積極地起來響應。根據一二三個企業單位的計劃，其中僅僅拆除多餘的變壓器音量和合理使用馬達兩項，第四季度就可以節約出電力九萬五千多度。紡織工業系統各廠都把節約電能作爲增產節約的重點指標之一，並作爲技術組織指揮作爲增產節約的內容的一部分。一箇職業技術組就以領導。公私合營漢口申新紗廠在節約用電方面提出的十多項重要措施中，右側紗磨頭中減速，鋼絲捲筒減速和粗紗捲筒時時不令馬達改爲待馬達等多項已經得到實現。僅這些已實現的措施，每天就可以節約電力二萬九千度以上。

職業技術組司機工人改進加強操作，節約用電工作相等，而九月份耗煤却比八月份減少二噸，估計這個數一年可以用節約一千噸煤。

### 寶成鐵路南段臨時營業線路又延伸五十七公里

【新華社成都十八日電】寶成鐵路南段當時當秦棟路，十月十五日由中壩向南伸延五十七公里到江油縣的馬角壩車站。至此，寶成鐵路南段已通車二百一十五公里。

馬角壩位於劍門山區的邊緣。現在，每天成都至馬角壩開行混合列車一對。江油縣山區人民需要的日用百貨、食鹽、布匹及生產資料，將會得到及

時的供應。馬角壩出產的鐵和原燒出產的木材等，將直接運到成都、重慶等地，支援國家建設。

### 農林・水利・農村工作

#### 我國第一個降雨灌溉工程正式噴雨

【新華社上海十八日電】我國第一個人工降雨工程十月十五日在上海市大場區舉行放水典禮並正式噴雨。

這是個專門灌溉菜田的人工降雨工程。這座新型灌溉工程的出現，使灌溉區內的蔬菜生產從此擺脫旱災的威脅。

據說是乾旱厲害，在陽光照射下降起了濃霧細雨。白得像

農業半耕作的大片蔬菜地，頓時雨霧瀰漫。由於暴雨雙手揮舞起紅白兩面小旗，機器房裡的工人開動動力抽水機，來自黃浦江的水，被壓進地下和地上的縱橫交錯的水管，從二十四個噴頭中噴射出來；接着，在陽光照射下降起了濃霧細雨。白得像

雨幕，整個工程所佔的大片蔬菜地，頓時雨霧瀰漫。由長浦東岸，全部工程主要包括引水渠、地下輸水管道、地面工作管和一座安裝有壓力抽水機的機房。依照現有噴雨設備，一天可灌溉菜田一百四十四畝，等於一百四十四個標準水池一天澆灌的面積。由於採用這種先進的灌溉方法，據初步估計，灌溉區內的三百五十多畝菜田，全年將可增產蔬菜五十六萬斤，同時灌溉成本比人力澆灌也將顯著降低。

這一先進的機械降雨灌溉工程，是採用蘇聯農田灌溉經驗而建成的。全部工程所需各種設備，都是由上海、瀋陽、南昌等地工廠製造。現在人工降雨灌溉站正常供給和灌溉區內的農業生產合作社簽訂

灌溉合同，並幫助農業生產合作社訓練人工除雨放水員和進行大面積土地規劃，以適應這一先進的科學灌溉的需要。

### 山東、河北農業生產合作社普遍增產

【新華社北京十八日電】山東省二萬四千八百一十二個農業生產合作社和河北省高橋區農業生產合作社示範增產。

山東省據十個專區一萬九千七百多個農業生產合作社的調查，有百分之八十七的社超出了當地平均社減產外，其餘的社每畝秋季作物平均產量比當年農民高出五十斤到一百斤。萊陽、昌黎、惠民、德州、聊城等專區，有半數左右的社每個勞動日可以分到二十斤糧食，多的可以分到四十斤。鄒城縣五十三個社的社員收入，絕大多數比去年增加了一成半到二成。貴陽縣九里水頭村的三個農業生產合作社，今春引河水灌溉，把一百畝旱地改造成了稻田，因此這三社的社員今年每戶將多收入八百斤到一千斤稻穀。

河北省邯鄲、邢台、石家莊等主要產棉區一萬二千多個農業生產合作社的七十八萬多畝耕田普遍增產。石家莊專區各個社的水地棉花一般都能收二斤幹棉，畝產比去年增產七十斤。其中有三十二畝豐產棉，平均每畝能摘籽棉五百多斤。邢台專區南宮縣一百七十二個社中，有一百六十九個社的棉產量高，農民百分之十。

### 昌黎縣黎灘河鄉對旱熱作物精收細打，多收了十二萬斤糧食

【新華社保定十八日電】河北省昌黎縣黎灘河鄉農民在秋收中，做到了精收細打，全鄉只一萬二千多畝旱熱作物，多收了十二萬斤糧食。

黎灘河鄉是河北省較落后的一個鄉，歷年在秋收中都有很多糧食遭到損失。今年全鄉莊稼生長很好，農民普遍認為今年玉米點深些，一秋收不能不謂損，「吃飯還得採米粒呢」。秋收哪能一點不錯，中華農業河鄉支部和經作站的幹部發揚這些思想情況後，普遍向農民進行了精打細收的教育，召開了老年農民座談會，請他們介紹在秋收中精打細收經驗的總結，並請幹部、工作組幹部和有經驗的農民深入田間調查，通過對比，算賬的方法來教育農民。縣幹部崔玉良、張振海在坐地和已無收割過的「敵禦子地裡種八斤半稻子，總支書符永安、支部委員閻化文到金保社已經收割過的

一畝半玉米地裡種上二斤半玉米，經過對比，算賬的方法來教育農民。縣幹部崔玉良、張振海在坐地和已無收割過的「敵禦子地裡種八斤半稻子，總支書符永安、支部委員閻化文到金保社已經收割過的

兩遍，甚至有的耩三遍。老年農民劉福海說：活了這麼大年紀，沒有見過今年的莊稼收打得這樣仔細。

### 國家總任務的宣傳推動了穀河縣秋收增產節約競賽

【新華社長春十八日電】吉林省敦化縣在秋收中繼續深入宣傳國家在過渡時期的總任務，推動了增產節約競賽。

秋收開始時，中共敦河縣委員會和敦河縣人民政府共開會一千二百零二人，將幹部派到各鄉、鎮幹部，就以此召開精打細收實物觀摩大會，來教育農民。這分成十路，深入到各村向農民宣傳國家在過渡時期的總任務，鼓動農民開展增產節約競賽。許多村都舉行了二次到五次的報告會，宣傳五年來國家建設的成就，中華人民共和國憲法和今年秋收對支援解放台灣和國家建設的重大意義。各村還舉行了宣傳員會議，分佈在農業生產合作社和互助組的宣傳員，都採取了包乾制進行宣傳工作。全國人民代表大會代表郭恩也積極參加了宣傳活動。當敦河縣拉攏機械多起來，我們農民必須多產糧食，支援工業建設。

這樣做過之後，大鄉、小鄉、生產合作社和互

助組都熱烈地討論了增產糧食的辦法，並分別訂出了具體計劃，開展做好秋收工作的勞動競賽。全鄉百分之九十五以上的婦女和兒童也捲入了這一運動。

有些農業生產合作社還實行了獎勵和此評制度，大大提高了收割作物的質量，收玉米時都先選擇，後砍割，最後再翻查一遍，一個苞米也不讓丟掉。收割時，一邊割一邊檢查，看到落穗馬上擡起來。拉莊稼的車上都鋪着蓆席和草蓆。因此全鄉莊稼收得非常乾淨。過去打場只輾一遍，現在一般的都輾兩遍，甚至有的耩三遍。老年農民劉福海說：活了這麼大年紀，沒有見過今年的莊稼收打得這樣仔細。

說，糧食是實中實，一點也不能浪費。」

在國家過渡時期的統一任務的宣傳鼓舞下，紋河縣的秋收增產節約競賽熱烈地開展起來。大吉村十五個農業生產合作社採取了紅旗競賽、「爭紅綺」和「爭光榮榜」等多種多樣競賽辦法，推動增產節約競賽。

保山村由韓志領導的農業生產合作社除在各生產隊開展開紅旗競賽外，還決定通過作社除在各社五十五戶社員增產水稻，只九天就割完了七十多塊水稻，平均每戶增產稻谷六擔水田。女社員朴順姬在競賽中由過去每日割八

捆稻草，社員們提出：爲了支援國家建設，支疆場和學校質營農場，今年上場給國家的棉花可比去年增加近百分之一十二。不少農場已開始把大批新棉賣給國家。

（第44期）

經過受了一次水災，許多稻田遭到水淹。但全村農民在農業生產合作社的帶動下，迅速進行排水、扶稻等工作，使稻子百分之九十以上得到挽救，估計今年全村仍可比去年增產五萬斤稻穀。恩南縣農民鄉親山農業生產合作社，由於發揮集體力量，在連續戰勝六次水災後，仍獲得了全面豐收。

### 陝西省各農場超額完成棉花增產

#### 任務

【華華社西安十八日電】陝西省九十五個農場和學校質營農場，今年上場給國家的棉花可比去年增加近百分之一十二。不少農場已開始把大批新棉賣給國家。

今年陝西省各地農場一般都超额完成了棉花的產量計劃，渭南、扶風縣內的八十六個農場，原計劃生產四十三萬斤皮棉，實際可收到近四十六萬斤皮棉。涇河流域的五個農場的每畝平均產量比當地農業生產合作社畝產高出百分之六點九。這些農場，爲了實現國家增產棉花的任務，除開墾荒地擴大棉田面積外，並改進了生產技術，改進了棉管理。他們都選用優良雜交種，變單行植株爲雙行植株，對棉田實行深耕。此外，許多農場注意了降低成本，有八十六個農場今年基本上可達到收支平衡。涇陽、高陵等縣內的三十六個農場，今年有盈得豐收，其中水稻增產將近一成。各國營農場和農業生產合作社增產最多。鐵道專區的十個國營農場比去年增產百分之二十七，安慶八個農業生產合作社之六十五。組織起來的農戶已佔總農戶數百分

（第44期）

停戰後的情況說：東埔寨全境同時實現停火已經兩個多月。這期間，東埔寨交戰雙方代表團在一些問題上達成了協議並已開始履行。高棉抗戰部隊人員已在八月二十一日全部歸復完畢。高棉抗戰部隊總司令部和越南志願人民司令部已經把戰俘全部移交給東埔寨王國軍隊。根據協議，越南志願人員和法蘭西聯邦部隊將在今年十月二十日前全部撤出東埔寨。

雖然在履行停戰協定的條款中，達成了一定成就，但是由於東埔寨王國政府不能完全忠實地遵守日內瓦會議的協定，對高棉抗戰政府和抗戰部隊採取了敵視的態度，所以在聯合停戰委員會上解決問題慢而且困難起來增多。

（第44期）

報「上場發出通告說，日內瓦會議只承認東埔寨王國代表團和越南民主共和國代表團，東埔寨王國不承認任何自稱爲高棉抗戰部隊的集團。九月十六日，東埔寨王國政府宣傳大臣又公開宣佈，以下三種人：高棉抗戰者、反君主制派者和共產主義者，將被禁捕並判處死刑。這就是我們的遭遇。

（第44期）

高棉抗戰部隊總司令部和越南志願人民司令部代表團在聯合停戰委員會上就東埔寨王國政府的通告提出了抗議，認爲這是東埔寨王國政府企圖否認抗戰部隊的合法存在，藉此把美國的參加抗戰的東

（第44期）

埔寨人民排斥在國家的共同生活之外，並在將來的東埔寨他們的公民權利。

（第44期）

但是東埔寨王國政府對這一事件加以澄清。

（第44期）

東埔寨國際監督和監察委員會也就此事進行了討論，認爲東埔寨王國政府的通告曲解停戰協定，並要求東埔寨王國政府對這一事件加以澄清。

（第44期）

### 貴州省糧食增產

#### 印度支那停戰

柬埔寨停戰兩個多月來的情況

贵州省今年組織起來的農戶已佔總農戶數百分之一六十五。組織起來的農民帶動廣大農民戰勝了水、雹、風、雪等各種自然灾害，保證了豐收。修

【新華社北越十八日電】本社記者報道東埔寨